

DIMANCHE 19 AVRIL

## O.KESKIA ! (O. Lefrançois)



15h : Solo

Avec ce projet, Olivier Lefrançois part à la recherche du groove. Il interroge avec humour, par la danse et la parole, la scène comme lieu d'échange.

SALLE DE L'ESPLANADE

TARIFS : 8 €

### + COMPAGNIES RÉGIONALES

(Original Artistik, Dada, Street Harmony, Mixité)

Elles présenteront un extrait de leurs créations en première partie.

### + TABLE RONDE

«CRÉATION CHORÉGRAPHIQUE EN DANSE HIP HOP»

GRATUIT

La journée de dimanche 19 avril est réalisée dans le cadre d'Asphaltes en scène !

Le Conseil Général de la Moselle présente un projet soutenu dans le cadre de sa politique culturelle et d'Animation Urbaine

Une réalisation de Moselle Arts Vivants en collaboration avec l'ARSENAL de Metz, l'Association BOOM BAP les villes de Creutzwald et de Romébas

Événement HIP HOP en Moselle  
du 9 au 30 avril 2009

## EXPOSITIONS

### DU 03 AU 26 AVRIL

RESO (PEINTURE) | YANN COUEDOR (PEINTURE) | SUMO (PEINTURE, ILLUSTRATION) | KDR1 (PHOTO) | ARME (PHOTO) | SKILLZ (SADER-STICK-KAOS) (PEINTURE) | MISTER GREGGO (PHOTO) | CREA'TURE (PEINTURE) | HOMARD PAYETTE (PHOTO) | SONER (PEINTURE, ILLUSTRATION)

#### VERNISSAGE :

VENDREDI 03 AVRIL - 18h

GALERIE D'EXPOSITION ARSENAL

ENTRÉE LIBRE

### MEDIATHEQUE JEAN-MACÉ DE BORN

2 BD DE PROVENCE

MARDI, JEUDI & VENDREDI : 14h-19h,

MERCREDI & SAMEDI : 10h-17h

### CARHARTT (du 15 au 26 avril)

#### VERNISSAGE :

MERCREDI 15 AVRIL - 18h

CARHARTT - CENTRE SAINT JACQUES - METZ

ENTRÉE LIBRE



### CONTACTS

#### Directrice artistique

Michèle Paradon... + 33 (0)3 87 39 92 00  
mparadon@arsenal.mairie-metz.fr

#### Coordination artistique

Myriama Idir... 06 63 12 18 44  
boom.bap@hotmail.fr

#### Relations avec les publics

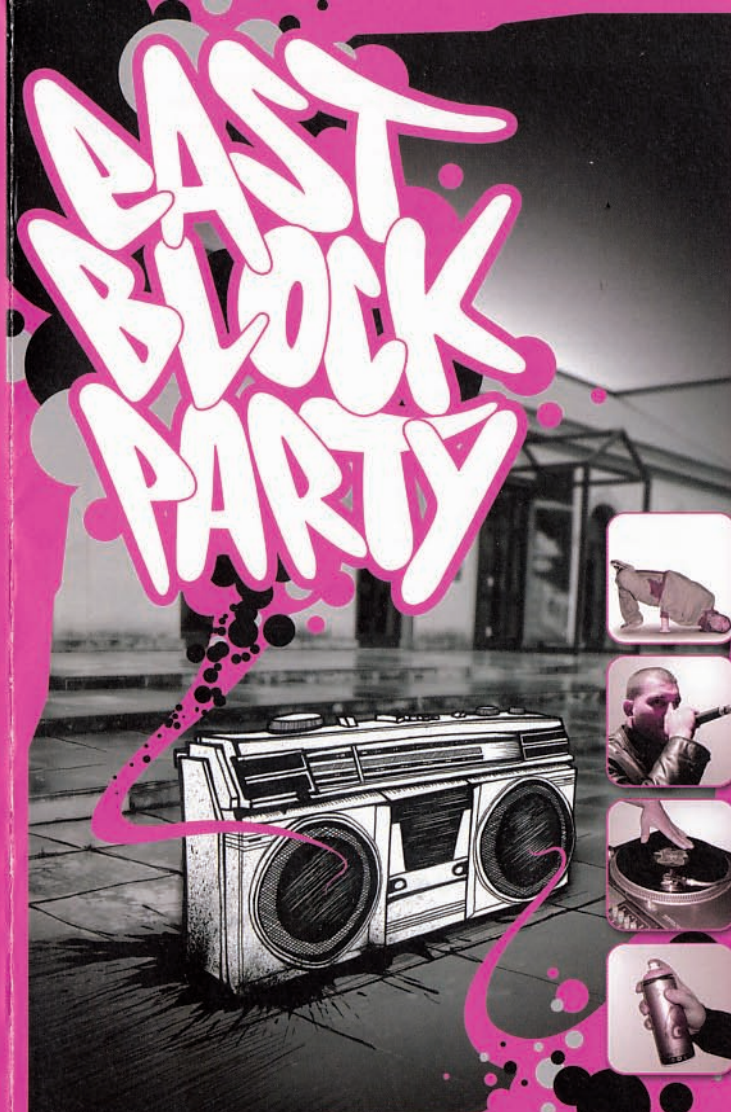
Gilles Fouquet... + 33 (0)3 87 39 92 00  
gfouquet@arsenal.mairie-metz.fr

#### Billetterie

+ 33 (0)3 87 74 16 16

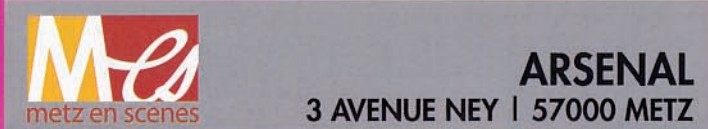
www.mairie-metz.fr/arsenal  
www.myspace.com/eastblockparty

ARSENAL - 3 AVENUE NEY | 57000 METZ



## SEMAINE HIP HOP À L'ARSENAL

DU MERCREDI 15  
AU DIMANCHE 19 AVRIL  
+EXPOSITION DU 03 AU 26 AVRIL



design illustration : www.somermetz.com



En 20 ans, la vocation de l'Arsenal pour la danse ne s'est jamais démentie. Les résidences, les spectacles de danse contemporaine proposés témoignent de l'intérêt porté aux formes nouvelles, et tout particulièrement cette année à la culture Hip Hop.

Durant une semaine, la culture Hip Hop prend ses quartiers à l'Arsenal, en partenariat avec l'association bOOm BaP. Spectacles, battle, stages de danse, graffiti, slam, vidéos-documentaires ou exposition de photographies, c'est tout un pan du mouvement qui est présenté, s'adressant à tous, curieux d'approfondir, de débattre, de s'interroger sur ces esthétiques. Les artistes invités proposeront des temps d'échanges sur leur mouvement, sur sa représentation dans la ville. Une semaine, le temps de créer des passerelles, de bousculer les frontières et de s'éloigner des clichés.

Mouvement né à la fin des années 1960 dans le Bronx, dans un environnement de tensions raciales, sociales et politiques, le Hip Hop était le mode d'expression privilégié des communautés minoritaires, proposant une alternative créative pacifique au sentiment d'exclusion et à la violence ambiante générée par les gangs. L'économie de moyens mis en œuvre (la rue et les parcs comme scènes et lieux d'exposition, l'improvisation orale, la reprise de musique, etc.) a poussé la culture Hip Hop vers d'autres territoires.

Aujourd'hui, le Hip Hop combine toutes les formes esthétiques, redéfinissant sans cesse sa trajectoire.

## MERCREDI 15 AVRIL

**STAGES** (avec Cie Aktuel Force)

**10h-13h : DANSE DEBOUT**  
**14h30-17h30 : BREAKDANCE**

SALLE DU GOUVERNEUR

TARIFS : JOURNÉE : 20 € / 10 € [- DE 26 ANS]  
...3 JOURS : 45 € / 20 € [- DE 26 ANS] (\*)

(\*) INFORMATIONS + RÉSERVATIONS :

GILLES FOUQUET, ACTION ÉDUCATIVE : +33 (0)3 87 39 92 00  
gffouquet@arsenal.mairie-metz.fr

**CONFÉRENCE** (avec la galerie Artcurial)

**18h : «LE GRAFFITI : DE LA RUE À LA GALERIE. COMMENT LE GRAFFITI ET PLUS GLOBALEMENT LE STREET-ART, FAIT SON ENTRÉE DANS LES SALLES DE VENTE ?»**

CARHARTT - CENTRE SAINT JACQUES - METZ

GRATUIT

carhartt®

## JEUDI 16 AVRIL

**STAGES** (avec Cie Aktuel Force)

**10h-13h : DANSE DEBOUT**  
**14h30-17h30 : BREAKDANCE**

SALLE DU GOUVERNEUR

TARIFS : JOURNÉE : 20 € / 10 € [- DE 26 ANS]  
...3 JOURS : 45 € / 20 € [- DE 26 ANS] (\*)

**CONFÉRENCE** (avec Luna Malika, Bintou Dembélé...)

**18h : «LES FEMMES DANS LE HIP HOP»**

HALL DE L'ESPLANADE - GRATUIT

**SCÈNE MUSICALE ET POÉTIQUE**

**19h - 00h : AVEC LA SCÈNE LOCALE ET DEENASTY**

HALL DE L'ESPLANADE - GRATUIT

**SEKEL** (Cie Hors Série)

**20h30 : PIÈCE POUR 6 DANSEURS**

Dans cette pièce, Hamid Ben Mahi fait partager sa vision du Hip Hop qui, pour lui, doit bouleverser les règles, prendre des risques, aller au-delà de la simple illustration musicale

GRANDE SALLE

TARIFS : 18 € / 15 € / 8 € [- DE 26 ANS / 6 € (passeport Culturel)]  
DURÉE : 1H10



## VENDREDI 17 AVRIL

**STAGES** (avec Cie Aktuel Force)

**10h-13h : DANSE DEBOUT**  
**14h30-17h30 : BREAKDANCE**

SALLE DU GOUVERNEUR

TARIFS : JOURNÉE : 20 € / 10 € [- DE 26 ANS]  
...3 JOURS : 45 € / 20 € [- DE 26 ANS] (\*)

**CONFÉRENCE** (avec Deenasty, Sear...)

**18h : «HISTOIRE DU HIP HOP EN FRANCE, QUELLE MÉMOIRE EN LORRAINE ?»**

GRATUIT

**SCÈNE MUSICALE ET POÉTIQUE**

**19h - 00h : LA SCÈNE LOCALE PRENDRA LE MIC EN COMPAGNIE DE DEENASTY (PIONNIER DU MOUVEMENT HIP HOP EN FRANCE), DJ LEZARD, ONASSIM...**

HALL DE L'ESPLANADE - GRATUIT

## SAMEDI 18 AVRIL

**TRAINING**

**10h30 : ENTRAÎNEMENT ET ÉCHANGES POUR TOUS CEUX QUI SOUHAITENT S'ESSAYER AU HIP HOP.**

SALLE DU GOUVERNEUR - GRATUIT

**BATTLE** (animée par DJ Fonkmaz et Sadat)

**14h00 - 18h00 : COMPÉTITION DE DANSE HIP HOP**

SALLE DE L'ESPLANADE

TARIF : 3 €

**PERFORMANCE GRAFF**

**10h-18h : AVEC NOE 2 (RAW/MAC - PARIS), DISCO (CMP/ PARIS), NORDINE (TWA/LYON), SADER (METZ), MISS FED UP (METZ), OBI 1 (METZ), DEAP (METZ), SAER (METZ)...**

EN EXTÉRIEUR - GRATUIT

**SCÈNE MUSICALE ET POÉTIQUE**

**19h - 00h : DAZ INI (SUISSE), GRAMA LARTIZAN FEAT. GALI, DJ LARRYTMK, DJ LEZARD, FONKMAZZ, SPAIG, SKEEZO, HIP HOP SLIDERZ...**

HALL DE L'ESPLANADE

GRATUIT

**TRICÔTÉ** (Cie Käfig)

**20h30 : PIÈCE POUR 5 DANSEURS**

Provoquer, détourner et renouveler le langage du Hip Hop, tel est l'art de Merzouki, qui rivalise dans cette pièce de vitesse, précision et virtuosité acrobatique : une pure jubilation.

GRANDE SALLE

TARIFS : 18 € / 15 € / 8 € [- DE 26 ANS / 6 € (passeport Culturel)]  
DURÉE : 1H05

